

HANUKKAH CANDLE LIGHTING

Light the candle at the top first. It is called the *shamash*, שמש, the servant. Use it to light lower candles. There is only one lower candle the first night, the rightmost, but then each successive night one more is added, to the left. However, the lower candles are lit starting with the leftmost first. The last blessing is omitted on successive nights.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,

Ba-rookh a-tah Adoni, E-lo-hay-noo me-lekh ha-olam

BLESSED ARE YOU, ADONI, OUR G-D, KING OF THE UNIVERSE

אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו

Ah-shehr kid-sha-noo b'mitz-vo-tav,

WHO HAS SANCTIFIED US BY HIS COMMANDMENTS,

וְהִרְשָׁנוּ לְהַדְלִיק נֵר שֶׁל חֲנֻכָּה.

V'hir-shanoo l'had-leek-ner shel Kha-noo-kah.

AND PERMITTED US TO KINDLE THE LIGHTS OF HANUKKAH.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,

Ba-rookh a-tah Adoni, E-lo-hay-noo me-lekh ha-olam

BLESSED ARE YOU, ADONI, OUR G-D, KING OF THE UNIVERSE,

שְׁעָשָׂה נִסִּים לְאֲבוֹתֵינוּ

Sheh asah ni-seem la-a-vo-tay-noo

WHO DID MIRACLES FOR OUR FOREFATHERS,

בְּיָמֵם הָהֵם בְּזְמַן הַזֶּה.

Ba-ya-meem ha-haym baz-man ha-zeh.

IN THEIR DAYS, AT THIS TIME OF THE YEAR.

[On the first night only, the following is said.]

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,

Ba-rookh a-tah Adoni, E-lo-hay-noo meh-lekh ha-olam

BLESSED ARE YOU, ADONI, OUR G-D, KING OF THE UNIVERSE,

שֶׁהַחַיֵּינוּ וְקִיְמָנוּ וְהִגִּיעָנוּ לְזֶמַן הַזֶּה.

Sheh-heh-kheh-ya-noo, v'kee-y'ma-noo v'hi-guee-a-noo laz-man ha-zeh.

**WHO HAS PRESERVED OUR LIVES, AND CAUSED US TO
PERSEVERE, AND ENABLED US TO ARRIVE AT THIS [WONDERFUL]
OCCASION.**